

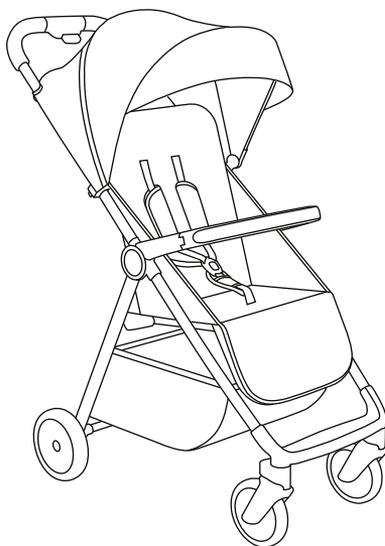
Move and Joy



stroller

NOIR

**age range: 0-48 months
up to 22 kg**



MANUAL INSTRUCTION

designed in EU

V 1.0

www.lorelli.eu



find us on

CONTENT

EN	Manual Instruction.....	5
ES	Instrucciones de uso.....	7
IT	Istruzione per l'uso.....	9
FR	Mode d'emploi.....	11
BG	Инструкция за употреба.....	13
GR	ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΡΕΚΛΑΣ.....	15
AR	دليل التعليمات.....	17
DE	Bedienungsanleitung.....	20
CZ	Návod k použití.....	22
HU	Használati utasítás.....	24
RU	Инструкция по эксплуатации.....	26
SRB HR ME BIH	Uputstvo za upotrebu.....	28
RO	Instructiuni de utilizare.....	30
NL	Gebruikshandleiding.....	32
AL	Insruksion për përdorim.....	34
TR	Kullanım talimatı.....	36
PL	Instrukcja użytkownika.....	39
MK	Упатствата за употреба.....	41



EN-Scan the QR code to get more product information and manual instruction in more languages. Download QR Scanner App onto your device.

ES- Escanee el código QR para obtener más información sobre el producto y su manual de uso en varios idiomas. Descargue en su dispositivo la aplicación de Lector de códigos QR.

IT-Scansiona il codice QR per ottenere maggiori informazioni sul prodotto e istruzioni manuali in più lingue. Scarica l'app QR Scanner sul tuo dispositivo.

FR-Scannez le code QR pour obtenir plus d'informations sur le produit et le manuel d'utilisation (disponible en plusieurs langues). Téléchargez l'application QR Scanner sur votre appareil

BG-Сканирайте QR кода, за да получите повече информация за продукта и инструкция за употреба на повече езици. Изтеглете приложението QR скенер на устройството си.

GR-Σάρωση του κώδικα QR για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν και οδηγίες χρήσης σε περισσότερες γλώσσες. Κατεβάστε την εφαρμογή QR Scanner στη συσκευή σας.

AR-على جهازك. "QR Scanner" للحصول على المزيد من معلومات المنتج وتعليمات الاستخدام بلغات متعددة. قم بتحميل تطبيق "QR" مع رمز الاستجابة السريعة ضوئياً.

DE-Um weitere Produktinformationen sowie die Bedienungsanleitung in weiteren Sprachen zu erhalten, bitten wir Sie den QR-Code zu scannen. Bitte downloaden Sie die QR Scanner-App auf Ihr Handy oder Tablet.

CZ-Naskenujte QR kód a získajte ďalší informácie o produkte a pokyny k použitiu vo viacerých jazykoch. Stáhnite si aplikáciu QR skener do svojho zariadenia.

HU-A QR-kód beszkennelésével bővebb információkhoz és összeszerelési útmutatóhoz juthat további nyelveken. Amennyiben szükséges, töltsön le a QR-kód olvasó alkalmazást a készülékére.

RU-Отсканируйте QR-код, чтобы получить больше информации о продукте и инструкции по эксплуатации на других языках. Загрузите приложение QR Scanner на свое устройство.

SRB/HR/ME/BIH
Skenirajte QR kod kako bi ste dobili više informacija o proizvodu i uputstva za upotrebu na više jezika. Preuzmite aplikaciju QR Scanner na svoj uređaj.

RO-Scanati codul QR pentru a obtine mai multe informatii despre produs si manualul de instructiuni in mai multe limbi. Descarcati aplicatia QR Scanner pe dispozitivul dvs.

NL-Scan de QR code voor meer productinformatie en de handleiding in meerdere talen. Download de QR scanner app op je apparaat om te scannen.

AL-Skanoni kodin QR për të marrë më shumë informacion rreth produktit dhe për të hapur manualin në më shumë gjuhë. Shkarkoni aplikacionin QR Scanner në celularin tuaj.

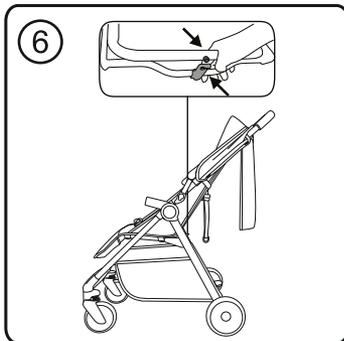
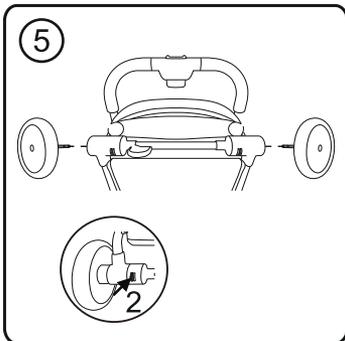
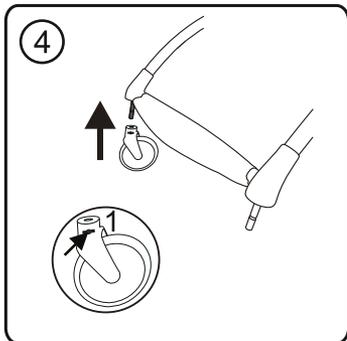
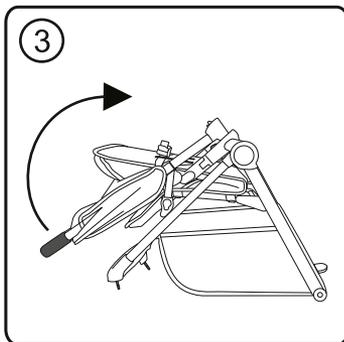
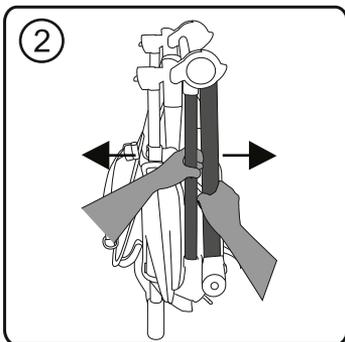
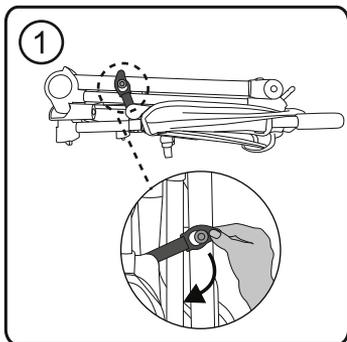
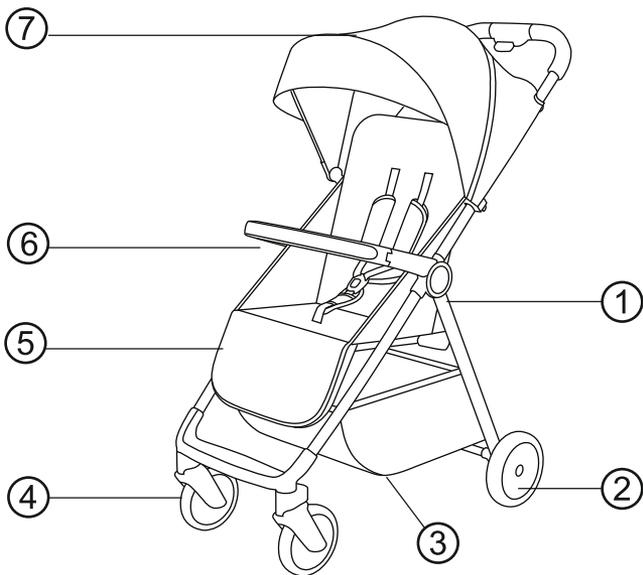
TR-Detaylı ürün bilgisi ve çöklü dilde kullanma klavuzu için QR kodu okutunuz. QR barkod okuyucuyu cihazınıza indiriniz.

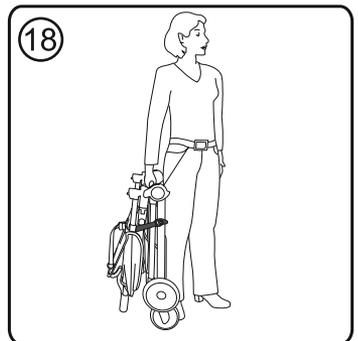
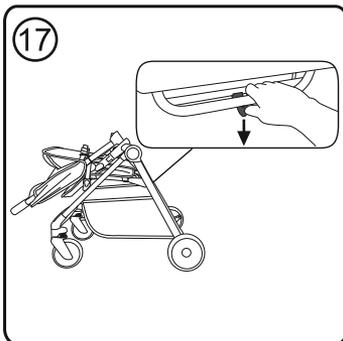
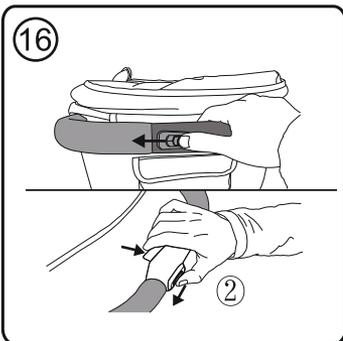
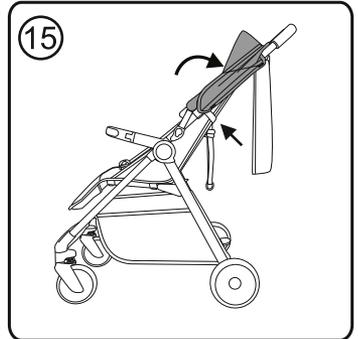
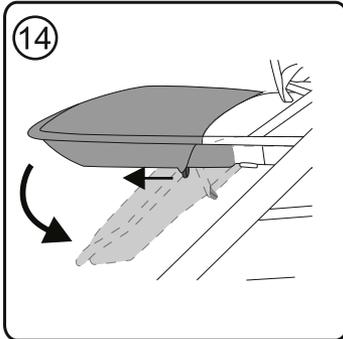
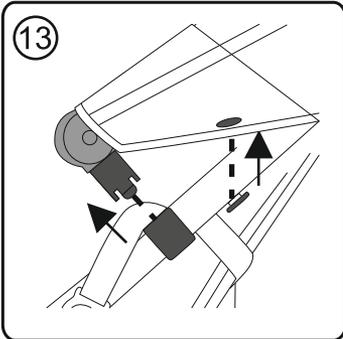
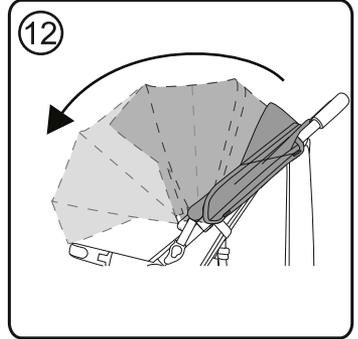
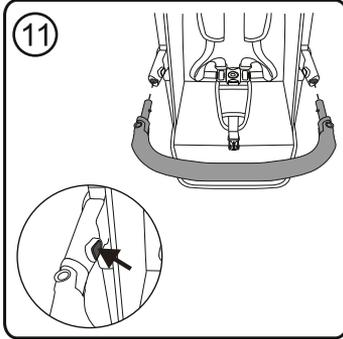
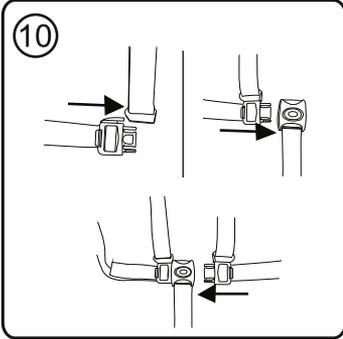
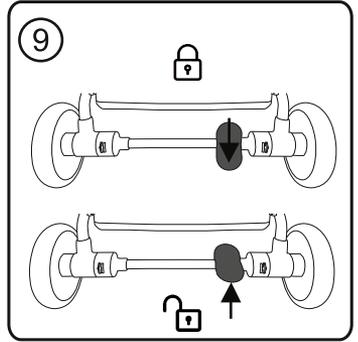
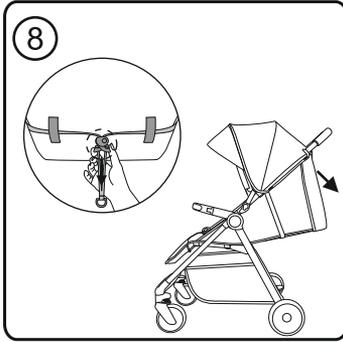
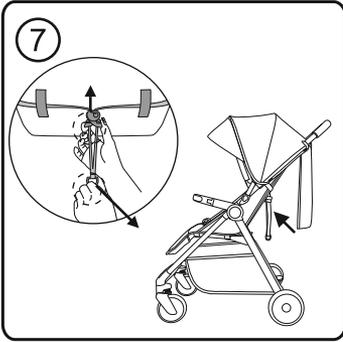
PL-Zeskanuj kod QY, aby otrzymać więcej informacji, oraz instrukcję użytkowania w większej ilości języków. Pobierz aplikację skanera kodów QR na twoje urządzenie.

MK-Скенирајте QR кодот за да добиеш повеќе информации за производот и упатство за користење, на повеќе јазици. Симнете ја апликацијата QR Scanner App на вашиот уред.

FEATURES

Picture A





IMPORTANTE – LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS !

ES

ADVERTENCIA



- 1.ADVERTENCIA!** No dejar nunca al niño desatendido
- 2.ADVERTENCIA!**Asegurarse de que todos los dispositivos de cierre están engranados antes del uso
- 3.ADVERTENCIA!**Para evitar lesiones, asegúrese de que el niño se mantiene alejado durante el desplegado y el plegado de este producto
- 4.ADVERTENCIA!**No permita que el niño juegue con este producto
- 5.ADVERTENCIA!** Este cochecito puede ser utilizado desde el nacimiento del bebé. ¡Para los recién nacidos, debe utilizar la posición más inclinada del respaldo! Un niño recién nacido no puede sentarse solo y mantener la cabeza erguida. Por lo tanto, no fije el reposacabezas en una posición sentada para niños menores de 6 meses de edad.
- 6.ADVERTENCIA!** Usar siempre el sistema de retención
- 7.ADVERTENCIA!** Comprobar que los dispositivos de sujeción del capazo, del asiento o de la silla de coche están correctamente engranados antes del uso
- 8.ADVERTENCIA!** Este producto no es adecuado para correr o patinar
- 9.ADVERTENCIA!** ¡Mantener alejado del fuego !
- 10.ADVERTENCIA!** Las imágenes de la página de inicio y dentro de las instrucciones son orientativas y pueden diferir del producto real.
- 11.ADVERTENCIA!** ¡Antes del primer uso del producto, retire todos los materiales publicitarios del mismo, así como los dispositivos utilizados para fijarlos al producto.
- 12. ADVERTENCIA!** ¡No se deben agregar colchones / almohadas adicionales!

EN 1888 - 2:2018 + A1:2022

REQUISITOS DE SEGURIDAD

1. ¡El presente cochecito está destinado a niños hasta un peso máximo de 22 kg o de edad hasta los 4 años, dependiendo del evento que ocurra primero!
2. ¡La altura del niño en el carrito no debe superar 104cm!
3. ¡Utilice el mecanismo de estacionamiento si no apoya el carrito con la mano!
4. ¡No deje el carrito en áreas inclinadas, incluso con un mecanismo de estacionamiento activado!
5. ¡El mecanismo de estacionamiento debe activarse cuando el niño esté colocado o retirado del carrito!
6. ¡La bolsa de compras tiene una carga máxima de 2 kg!
7. ¡Cada carga sujeta al manillar y / o la parte posterior del reposacabezas y / o en el lado del carrito afecta la estabilidad del carrito! ¡No cuelgue bolsas y paquetes!
8. ¡Verifique periódicamente si hay partes sueltas del carrito! Ver regularmente, mantener y limpiar el carrito!
9. El carrito está destinado para 1 niño!
10. ¡Los accesorios no aprobados por el fabricante no deben usarse!
11. ¡Se deben usar piezas de repuesto entregadas o recomendadas por el fabricante / distribuidor!
12. ¡Siempre use los cinturones de seguridad cuando el niño esté en el carrito! ¡Utilice siempre el cinturón entre las piernecitas en combinación con el cinturón para la cintura! Para evitar que el niño se caiga o se resbale, use siempre los cinturones de hombro.
13. ¡Asegúrese de que el cinturón de seguridad esté bien colocado!
14. ¡El carro siempre debe usarse bajo la supervisión de un adulto!
15. ¡No deje que el niño juegue en el carrito o se cuelgue de él!
16. ¡No deje que el niño se levante en el carrito!
17. ¡No permita que el niño se levante en el asiento o en el escalón!
18. ¡No use el carrito sobre superficies irregulares, cerca de incendios u otros lugares peligrosos!
19. ¡No use el carrito en escaleras y escaleras mecánicas!
20. Doble el carrito antes de subir o bajar las escaleras. ¡Levantar el carrito en escaleras, aceras y otros obstáculos con el niño empujando el **7** manillar conduce a su deformación y no está sujeto al servicio de garantía!

21. ¡El ajuste del reposacabezas sólo debe hacerse por alguien que conoce las reglas para esta acción de acuerdo con las instrucciones!
22. ¡El equipaje adicional en el carrito puede hacer que se vuelva inestable!
23. ¡La persona que instala el carrito debe conocer sus funciones!
24. Asnjë dyshek / jastëk shtesë nuk duhet të shtohet.
25. **Shirita e përparme nuk mund të përdoret si një dorezë mbajtëse.**

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

1. Para limpiar las partes metálicas, limpie con un paño húmedo y seque completamente con un paño seco.
2. Use un paño, agua y detergente suave para limpiar las piezas de plástico.
3. Para limpiar las partes textiles, use un detergente para limpiar la tapicería.
4. ¡Cuando el cochecito esté almacenado, ¡nunca coloque ningún objeto sobre él!
5. ¡Siempre seque y ventile el carrito si está mojado!
6. Limpie periódicamente los ejes de las ruedas y las piezas de plástico.
7. ¡Siempre limpie los ejes de las ruedas y las piezas de plástico después de usar el carrito sobre arena u otras áreas polvorientas!
8. **¡NO LUBRIQUE** los ejes de las ruedas u otras partes móviles del carrito! ¡Sólo límpialos!
9. Revise periódicamente si hay piezas sueltas o dañadas y, si las hubiera, cámbielas inmediatamente por otras nuevas.

PIEZAS

Imagen A

- | | |
|---|-----------------------------------|
| 1. Construcción metálica del carrito - 1 unidad | 4. Ruedas delanteras - 2 unidades |
| 2. Ruedas traseras - 2 unidades | 5. Capazo - 1 unidad |
| 3. Bolsa de compra - 1 unidad | 6. Manillar - 1 unidad |
| | 7. Sombrill - 1 unidad |

INSTALACIÓN DEL COCHECITO

1. Liberar el mecanismo de bloqueo del marco (Foto 1).
2. Despliegue el cochecito (Foto 2), luego levante el asa lo más arriba (atrás) posible (Foto 3) hasta que se bloquee.
3. Instale las ruedas delanteras presionándolas hacia arriba hasta que se bloqueen (Foto 4). Al desmontar, presione el botón que se muestra en la imagen y tire de la rueda hacia abajo (Foto 4-1).
4. Encajar las ruedas traseras al eje de la carrocería hasta que haga clic (Foto 5). Para quitarlas, presione los botones hacia adentro y saque las ruedas (Foto 5-2).
5. Empuje el marco del asiento hacia abajo para asegurarlo firmemente a la estructura (Foto 6).

USO

1. Ajuste del respaldo - para levantar el respaldo, apriete el botón de la hebilla en la parte posterior y tire del cinturón (Foto 7). Para soltar el respaldo, presione el botón de la hebilla y suéltelo hacia abajo (Foto 8).
 2. Para activar el dispositivo de estacionamiento de la rueda trasera, presione la palanca del freno hacia abajo. Para desbloquear el dispositivo de aparcamiento, levante la palanca del freno (Foto 9).
 3. ¡Al utilizar el asiento, DEBE usar los cinturones de seguridad del niño! Conecte los cinturones de hombro a los cinturones de regazo e insértelos en la hebilla central hasta que escuche un "clic" (Foto 10). Ajuste la longitud de los cinturones de seguridad tirando de sus extremos libres. Para desbloquear los cinturones de seguridad, presione el botón de la hebilla central. Para quitar las hombreras de los cinturones, desmonte la hebilla tirando de la parte superior hacia afuera.
 4. Instale la barra de parachoques insertándolo en los orificios a cada lado del asiento hasta que haga clic. Extracción de la barra de parachoques: presione los botones ubicados en sus lados internos y extráigalo (Foto 11).
 5. Ajuste de la capota: agarre su parte superior con la mano y tire hasta la posición deseada (Foto 12). Quitar la capota: separe tapicería de la estructura, luego presione los botones de ambos lados con los dedos y tirela hacia arriba (Foto 13).
 6. Ajuste del reposapiés: para cambiar su posición, tire simultáneamente de los botones debajo del asiento y ajústelo a la posición deseada (Foto 14).
- ¡ATENCIÓN!** ¡El incumplimiento de estas instrucciones provoca daños a los sujetadores y no está sujeto a reembolso de garantía!

PLEGAR EL COCHECITO

1. Doble la capota lo más que pueda (Foto 15).
2. Deslice el botón "1" de derecha a izquierda y manténgalo presionado para liberar el bloqueo, luego presione el segundo botón desde abajo "2" (Foto 16). Empuje el mango hacia adelante para que quede lo más cerca posible de la estructura. Empuje el clip de plástico hacia abajo para liberar el marco del asiento de su posición fija (Foto 17). Levante el cochecito hasta su plegado completo, luego instale el retenedor antidespliegue en la carrocería (Foto 18).

Didis Ltd.
Bulgaria, Shumen, 6 Trakia-iztok Street
Phone: +359 54 850 830
e-mails: home.market@didis-ltd.com;
export@didis-ltd.com

Дидис ООД
България, Шумен, "Тракия-изток" 6
Тел. +359 54 850 830
e-mails: home.market@didis-ltd.com;
export@didis-ltd.com